



## Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,  
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The **Noble Qur'an**, known as the **Hilali-Khan** translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

### Surah Bald

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. I swear by this city (Makkah);
2. And you are free (from sin, to punish the enemies of Islām on the Day of the conquest) in this city (Makkah),
3. And by the begetter (i.e. Adam) and that which he begot (i.e. his progeny);
4. Verily, We have created man in toil.
5. Thinks he that none can overcome him?
6. He says (boastfully): "I have wasted wealth in abundance!"
7. Thinks he that none sees him?
8. Have We not made for him a pair of eyes?
9. And a tongue and a pair of lips?
10. And shown him the two ways (good and evil)?
11. But he has made no effort to pass on the path that is steep.

12. And what will make you know the path that is steep?
13. (It is) Freeing a neck (slave, etc.)
14. Or giving food in a day of hunger (famine),
15. To an orphan near of kin.
16. Or to a Miskîn (poor) afflicted with misery.
17. Then he became one of those who believed, and recommended one another to perseverance and patience, and (also) recommended one another to pity and compassion.
18. They are those on the Right Hand (the dwellers of Paradise),
19. But those who disbelieved in Our Ayât (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), they are those on the Left Hand (the dwellers of Hell).
20. The Fire will be shut over them.  
(i.e. they will be enveloped by the Fire without any opening or window or outlet)

\*\*\*\*\*



© Copy Rights:  
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana  
Lahore, Pakistan  
www.quran4u.com